

- indgå europæiske protokoller om overensstemmelsesvurdering, hvor det er egnet
- befordre udvikling af kvalitetsinfrastruktur: standardisering, måling, akkreditering og overensstemmelsesvurdering
- fremme Kroatiens deltagelse i arbejdet i specialiserede organisationer, særlig CEN, CE-NELEC, ETSI, EA, WELMEC, EUROMET.

ARTIKEL 74

Forbrugerbeskyttelse

Parterne samarbejder om at afstemme forbrugerbeskyttelsesstandarderne i Kroatien efter Fællesskabets. Der bør opnås en effektiv beskyttelse af forbrugeren for at sikre, at markedskøkonomien fungerer godt, og denne beskyttelse afhænger af, at der opbygges administrative strukturer til markedstilsyn og lovhåndhævelse på området.

Med henblik herpå fremmer og tilskynder parterne med deres fælles interesser for øje følgende:

- en harmonisering af lovgivningerne og en afstemning af forbrugerbeskyttelsen i Kroatien med Fællesskabets gældende forbrugerbeskyttelse
- en aktiv forbrugerbeskyttelsespolitik, herunder øget information og opbygning af uafhængige organisationer
- en effektiv retsbeskyttelse af forbrugerne for at højne kvalitetsniveauet og garantere passende sikkerhedsstandarder for konsumgoder.

AFSNIT VII

RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER INDLEDNING

ARTIKEL 75

Styrkelse af institutioner og retsstaten

Som led i samarbejdet om retlige og indre anliggender vil parterne lægge særlig vægt på befæstelse af retsstaten og en styrkelse af institutionerne på alle forvaltningsniveauer i almindelighed og i forbindelse med retshåndhævelse og retsvæsenets funktion i særdeleshed.

Samarbejdet på det retlige område skal særlig fokusere på domstolenes uafhængighed, forbedring af deres funktionsmåde og uddannelse af jurister.

SAMARBEJDE PÅ OMRÅDET PERSONBEVÆGELSER

ARTIKEL 76

Visum, grænsekontrol, asyl og migration

1. Parterne samarbejder på området visum, grænsekontrol, asyl og migration og skaber rammer for samarbejdet på disse områder, også på regionalt plan.

2. Samarbejdet om de i stk. 1 nævnte anliggender baseres på gensidige konsultationer og nær koordination mellem parterne og omfatter faglig og administrativ bistand til:

- udveksling af informationer om lovgivning og praksis
- udarbejdelse af lovgivning
- effektivisering af institutioner
- personaleuddannelse
- sikkerhed ved rejsedokumenter og afsløring af falske dokumenter.

3. Samarbejdet skal navnlig fokusere på:

- på asylområdet: udformning og implementering af national lovgivning, der opfylder standarderne i Genève-konventionen af 1951 og New York-protokollen af 1967, for således at sikre, at »non-refoulement«-princippet respekteres

- på området lovlig migration: indrejseregler og indrejste personers rettigheder og stilling. I forbindelse med migration er parterne enige om at yde andre landes statsborgere, der er lovligt bosat på deres områder, en rimelig behandling og at føre en integrationspolitik med sigte på at give dem samme rettigheder og forpligtelser som deres egne statsborgere.

Stabiliserings- og Associeringsrådet kan anbefale, at andre emner inddrages i samarbejdet i henhold til denne artikel.

ARTIKEL 77

Forhindring og kontrol af ulovlig indvandring, tilbagetagelse

1. Parterne er enige om at samarbejde om at forhindre og kontrollere ulovlig indvandring. Med henblik herpå:

- accepterer Kroatien at tilbagetage egne statsborgere, der opholder sig ulovligt på en medlemsstats område, på dennes anmodning og uden yderligere formaliteter
- accepterer hver af Den Europæiske Unions medlemsstater at tilbagetage egne statsborgere, der opholder sig ulovligt på Kroatiens om-